

regard its vote as a vote of non-confidence in the government. This is the essence of the matter which is before us. It seems to me that the conditions or explanations which are sought by the hon. member through his amendment do not relate to the essence of the motion which is before the house.

I should like to refer hon. members to the leading citation on this point. I have reference to citation 203 (1) of Beauchesne's fourth edition, which reads in part as follows:

It is an imperative rule that every amendment must be relevant to the question on which the amendment is proposed.

[Translation]

I take the liberty of asking the hon. members to refer to the same citation of Beauchesne's fourth edition, that is paragraph 5 and I quote:

An amendment was ruled out because it raised a new question which could only be considered on a distinct motion after notice.

That amendment is very similar to that moved by the hon. member for Lapointe (Mr. Grégoire) a few days ago. After consideration, I had ruled that it raised a new proposition and that such an amendment could only be placed before the house by way of a substantive motion with a notice required by our standing orders.

For all those reasons, I do not think that I can accept the amendment of the hon. member.

• (3:10 p.m.)

[English]

Is the house ready for the question?

Some hon. Members: Question.

Mr. Speaker: All those in favour of the motion will please say yea.

Some hon. Members: Yea.

Mr. Speaker: All those opposed will please say nay.

Some hon. Members: Nay.

Mr. Speaker: In my opinion the yeas have it.

And more than five members having risen:

Mr. Speaker: Call in the members.

The house divided on the motion (Mr. Pearson) which was agreed to on the following division:

Division

YEAS

Messrs:

Addison	Latulippe
Allmand	Laverdière
Andras	Leblanc (Laurier)
Asselin (Richmond-Wolfe)	LeBlanc (Rimouski)
Badanai	Lefebvre
Basford	Legault
Batten	Lessard
Béchar	Lind
Beer	Loiselle
Benson	Macaluso
Berger	Macdonald (Rosedale)
Blouin	MacEachen
Boulanger	Mackasey
Brown	McIlraith
Byrne	McLean (Charlotte)
Cadieux	McNulty
Cameron (High Park)	McWilliam
Cantin	Marchand
Caouette	Martin (Essex East)
Caron	Matheson
Cashin	Matte
Chatwood	Mongrain
Choquette	Morison
Chrétien	Munro
Clermont	Neveu
Comtois	Nicholson
Côté (Dorchester)	Nixon
Côté (Longueuil)	Noël
Côté (Nicolet-Yamaska)	O'Keefe
Cowan	Olson
Crossman	Orange
Davis	Otto
Deachman	Ouellet
Dionne	Pearson
Drury	Pelletier
Dubé	Pennell
Duquet	Pepin
Émard	Pilon
Ethier	Prud'homme
Faulkner	Racine
Forest	Reid
Foy	Richard
Gauthier	Rideout (Mrs.)
Gendron	Robichaud
Godin	Rochon
Gordon	Rock
Goyer	Roxburgh
Granger	Ryan
Gray	Sauvé
Greene	Sharp
Groos	Simard
Guay	Stafford
Habel	Stanbury
Haldasz	Stewart
Harley	Tardif
Hellyer	Teillet
Honey	Thomas (Maisonneuve-Rosemont)
Hopkins	Tolmie
Hymmen	Tremblay
Isabelle	Trudeau
Jamieson	Tucker
Klein	Turner
Lachance	Wahn
Laflamme	Walker
Laing	Watson (Châteauguay-Huntingdon-Laprairie)
LaMarsh (Miss)	Whelan
Langlois (Chicoutimi)	Winters
Langlois (Mégantic)	Yanakis—138.
Laniel	
Laprise	